

### **Vysvetlenie informácií č. 6**

Vzhľadom na skutočnosť, že obstarávateľovi spoločnosti MH Teplárenský holding, a.s. boli doručené žiadosti o vysvetlenie údajov uvedených v súťažných podkladoch pre verejnú súťaž č. VS ZVT 3 pre predmet zákazky „**Nová turbína TG6 v závode Zvolen**“ (ďalej len „**verejná súťaž**“), ktorá bola vyhlásená zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ série S č. 15/2025 dňa 22. januára 2025 pod č. 44110-2025 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 16/2025 pod č. 1575-MSP dňa 23. januára 2025 (ďalej len „**oznámenie**“), poskytujeme Vám v zmysle článku 10 súťažných podkladov k verejnej súťaži (ďalej len „**súťažné podklady**“) nasledujúce vysvetlenie.

Obstarávateľ poznamenáva, že pokračuje v číslovaní jednotlivých otázok a odpovedí nadväzujúc na vysvetlenie informácií č. 5.

#### **Otázka č. 67:**

Na strane 5. v dokumentu Príloha A ZoD\_Opis diela uvádzate :

Pre kondenzáciu parovzdušnej zmesi v kondenzátore vývevy bude použité chladiace médium voda zo spiatocky horúcovodu tak ako pri KUP.

Teplota chladiacej vody pre VKV 65°C je nevhodná, prakticky sa pro túto teplotu nedá VKV navrhnuť. Max. akceptovateľná teplota sa pohybuje medzi 40-45°C.

#### **Odpoveď č. 67:**

Obstarávateľ pristúpil k zmene prílohy A k vzoru zmluvy o dielo tak, že v bode 2 písm. c) slová „Kondenzátory pary budú chladené spiatockou horúcovodu o teplote 50 – 70 °C pre využitie tepla z odsávanej pary“ znejú „Kondenzátory pary budú chladené DEMI vodou, ktorá bude v potrebnom množstve privedená z CHÚV Tp B. Objednávateľ požaduje uzatvorené okruhy chladenia, len s občasným dopúšťaním chladiacej vody pre dopĺňanie strát spôsobeným odparom vody“.

Uvedenú zmenu bodu 2 písm. c) prílohy A k vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

#### **Otázka č. 68:**

Platobné podmienky (Článok 2 – Cena za Dielo, Článok 3 – Platobné podmienky)

- Je možné navýšiť výšku zálohové platby (článok 3.7) nad 10 % celkovej ceny diela, prípadne umožniť čiastkovú fakturáciu diela na základe dielčieho plnenia, ktoré nie je podmienené dodávkou a montážou na mieste realizácie? Napríklad na základe prevzatia hlavných častí zariadenia vo výrobe či objednávok kľúčových komponentov u subdodávateľov.
- Je možné umožniť fakturáciu vyššieho podielu priebežných platieb, napríklad 90 % namiesto súčasných 85 % pred konečnou fakturáciou?
- Prosíme o potvrdenie, že ustanovenia uvedené v návrhu zmluvy v bodoch 2.7 a 2.8 sú v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### **Odpoveď č. 68:**

Výška preddavku 10 % podľa článku 3 ods. 3.7 vzoru zmluvy o dielo bola nastavená na základe ekonomického vyhodnotenia a za účelom zabezpečenia riadneho plnenia zmluvných povinností. Aj po prehodnotení obstarávateľ ponecháva výšku preddavku nezmenenú a žiadosti na jej zmenu nevyhovuje.

Pokiaľ ide o fakturáciu, obstarávateľ rovnako zotrúva na pravidle uvedenom v článku 3 ods. 3.1 vzoru zmluvy o dielo, podľa ktorého sa zohľadňujú výlučne činnosti a dodávky riadne uskutočnené, resp. (presnejšie povedané) zabudované v mieste vykonávania diela po preukázaní ich vykonania, čo treba vykladať tak, že dodávky (materiálu) musia byť zabudované, ibaže v konkrétnom prípade sa takéto zabudovanie nepredpokladá, a preto vtedy postačuje ich uskutočnenie. Z povahy veci sa totiž pri zmluve o dielo vyžaduje nielen dodávka materiálu (to by sa jednalo o prostú kúpnu zmluvu), ale najmä vykonanie príslušnej činnosti, ktorou sa dodaný materiál spracuje či zapracuje do diela. Keďže takáto úprava je celkovo primeranejšia usporiadaniu vzťahov zo zmluvy o dielo medzi zmluvnými stranami, obstarávateľ žiadosti na zmenu vzniku oprávnenia fakturovať cenu za dielo nevyhovuje. Pre úplnosť obstarávateľ podotýka, že táto úprava má svoje opodstatnenie aj z hľadiska pravidiel financovania predmetu zákazky z nenávratného finančného príspevku.

Výška 85 % maximálnej priebežnej fakturácie podľa článku 3 ods. 3.1 písm. a) vzoru zmluvy o dielo bola nastavená s cieľom zabezpečiť riadne dokončenie diela, odstránenie prípadných väd a nedorobkov a splnenie všetkých zmluvných podmienok zo strany zhotoviteľa. Aj po prehodnotení obstarávateľ ponecháva výšku maximálnej priebežnej fakturácie nezmenenú a žiadosti na jej zmenu nevyhovuje.

Ustanovenia článku 2 ods. 2.7 a 2.8 vzoru zmluvy o dielo spolu s kalkulačným vzorcom v bode 14 prílohy D k vzoru zmluvy o dielo zakotvujú jasné, presné a jednoznačné podmienky tvorby ceny nových položiek výkazu výmer, ktoré sa uplatnia v prípade navyše prác, ktoré sú uznateľné za podmienok uvedených v článku 2 ods. 2.5 vzoru zmluvy o dielo. Podrobnosti o zmenovom konaní upravuje článok 7 ods. 7.7 vzoru zmluvy o dielo, pričom pokiaľ sa navyše práce týkajú zmien projektovej dokumentácie, uplatní sa aj článok 6 ods. 6.6 vzoru zmluvy o dielo. Vzhľadom k uvedenému má obstarávateľ za to, že stanovené pravidlá sú v súlade s článkom 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“).

### **Otázka č. 69:**

Termíny plnenia (Článok 4 – LEHOTY VYKONANIA DIELA)

- Je možné upraviť lehotu pre predloženie DRS podľa bodu 4.1 a) pre SO 01– Stavebné úpravy HVB z 1 mesiaca na 2,5 mesiaca od dátumu účinnosti zmluvy? Pôvodná požiadavka na 1 mesiac je vzhľadom k odbornej a technickej náročnosti nereálny.
- Je možné predĺžiť lehotu pre predloženie DRS podľa bodu 4.1 b) zo 4 mesiacov na 8 mesiacov od dátumu účinnosti zmluvy? Štvormesačná lehota nie je reálna, pretože kompletná DRS musí zahŕňať detailné dáta od všetkých vybraných zariadení určených k realizácii.
- Je možné do zmluvy doplniť ustanovenie o automatickom predĺžení termínu realizácie v prípade zmien v projekte alebo omeškania na strane Objednávateľa?
- Je možné zmierniť prísnosť v dodržiavaní harmonogramu plnenia tým, že by bolo umožnené posunutie dielčích míľnikov bez sankcií, pokiaľ tým nebude ohrozený celkový termín dokončenia diela?

### **Odpoveď č. 69:**

Obstarávateľ pri stanovení lehoty podľa článku 4 ods. 4.1 písm. a) vzoru zmluvy o dielo vyšiel z potreby splniť svoje záväzky voči poskytovateľovi nenávratného finančného príspevku, konkrétne predložiť prvú žiadosť o platbu v stanovenom termíne. Z uvedeného dôvodu na svojej požiadavke trvá a žiadosti o predĺženie lehoty podľa článku 4 ods. 4.1 písm. a) vzoru zmluvy o dielo nevyhovuje.

Pokiaľ ide o lehotu podľa článku 4 ods. 4.1 písm. b) vzoru zmluvy o dielo, obstarávateľ ju predlžuje bez vplyvu na plnenie ďalších míľnikov zo zmluvy o dielo tak, že v článku 4 ods. 4.1 písm. b) vzoru zmluvy slová „do štyroch (4) mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy“ znejú „do piatich (5) mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy“.

Uvedenú zmenu článku 4 ods. 4.1 písm. b) vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

Pokiaľ ide o požiadavku na automatické predlžovanie lehôt pre omeškanie na strane obstarávateľa ako objednávateľa, obstarávateľ odkazuje na článok 4 ods. 4.3 a 4.4 vzoru zmluvy o dielo, ktoré upravujú prípady, v ktorých je zhotoviteľ oprávnený prerušiť vykonávanie diela, pričom sa jedná o okolnosti uvedené v článku 4 ods. 4.4 vzoru zmluvy o dielo vrátane prípadov neposkytnutia potrebnej súčinnosti zo strany obstarávateľa ako objednávateľa podľa článku 7 ods. 7.10 vzoru zmluvy o dielo a prípadov zmien diela podľa článku 6 ods. 6.6 a článku 7 ods. 7.7 vzoru zmluvy o dielo, ako aj dopady takéhoto oprávneného prerušenia vykonávania diela, ktorými je predĺženie lehôt vykonávania a vykonania diela zásadne o čas trvania oprávneného prerušenia vykonávania diela po zohľadnení kritických nadväzností dodávok a prác a primeranej lehoty na opätovný nábeh a dosiahnutie predchádzajúcej produktivity (článok 4 ods. 4.3 vzoru zmluvy o dielo), čím sa kladie dôraz na zohľadnenie skutočných dopadov a skutočného vplyvu príslušného prerušenia vykonávania diela na ostatné lehoty podľa schváleného harmonogramu a lehoty podľa zmluvy o dielo. Treba teda zdôrazniť, že k predĺženiu práve o čas trvania oprávneného prerušenia dochádza len zásadne, nie nevyhnutne, pretože sa zohľadňujú kritické nadväznosti a opätovné nábehy, a teda predĺženie lehôt nie je vo všetkých prípadoch takto jednoducho prepočítateľné. Z uvedeného dôvodu vzor zmluvy o dielo zakotvuje povinnosť, aby si zmluvné strany medzi sebou ustálili dopady prerušenia na lehoty podľa zmluvy a podľa schváleného harmonogramu. Vzhľadom k uvedenému je požiadavka záujemcu vo svojej podstate už (podrobnejšie) zohľadnená vo vzore zmluvy o dielo, a z tohto dôvodu obstarávateľ žiadosti o doplnenie automatického predlžovania lehôt pre neposkytnutie súčinnosti zo strany obstarávateľa a pre zmeny v projekte nevyhovuje.

Obstarávateľ napokon trvá na úprave zmluvných pokút pre nedodržanie lehôt (článok 12 ods. 12.1, 12.11, 12.12 a 12.14 vzoru zmluvy o dielo) vrátane nedodržania míľnikov stanovených v článku 4 ods. 4.1 vzoru zmluvy o dielo.

### **Otázka č. 70:**

Disponibilita RIS (Článok 6 – DOKUMENTÁCIA A SOFTVÉR)

- V bode 6.18 navrhujeme zmenu požadovaných reakčných časov vid'. tabuľka:

<b>Klasifikácia</b>	<b>Reakčný čas</b>	<b>Čas nástupu</b>	<b>Neutralizácia</b>	<b>Odstránenie poruchy</b>
P1	12h	24 h	24 h	Jeden (1) týždeň
P2	12h	72 h		Jeden (1) týždeň
P3	12h	168 h	12 h	Jeden (1) týždeň

BI	12h	24 h		Jeden (1) týždeň
----	-----	------	--	------------------

### **Odpoveď č. 70:**

Obstarávateľom stanovené časy podľa článku 6 ods. 6.18 vzoru zmluvy o dielo reflektujú požiadavky na zabezpečenie nepretržitej prevádzky a minimalizáciu vplyvu porúch na systém RIS, pričom vychádzajú z kritickosti jednotlivých kategórií incidentov a zohľadňujú nutnosť rýchlej diagnostiky a eliminácie porúch na zabezpečenie spoľahlivosti systému. Prípadné predĺženie týchto lehôt by viedlo k zvýšenému riziku výpadkov, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť a funkčnosť systému, čo by bolo v rozpore s požiadavkami na efektívnu správu a údržbu RIS; uvedené by následne malo vplyv na disponibilitu turbíny TG6 a na výrobu elektriny a tepla. Preto obstarávateľ žiadosti na predĺženie lehôt podľa článku 6 ods. 6.18 vzoru zmluvy o dielo nevyhovuje.

### **Otázka č. 71:**

Garancie a sankcie (Článok 11 – Poistenie, Článok 12 – Sankcie)

- Je možné zjednať zníženie zmluvných pokút za omeškanie s realizáciou diela? Navrhujeme sadzbu v výške 0,1 % za každý začatý deň omeškania.

- Je možné zmluvne obmedziť celkovú výšku zmluvných pokút za omeškanie s realizáciou diela? Navrhujeme maximálnu výšku 20 % z celkovej ceny diela za akékoľvek omeškanie.

- Je možné upraviť zmluvu tak, aby sankcie voči Zhotoviteľovi boli uplatňované iba v prípade, že omeškanie bolo preukázateľne spôsobené Zhotoviteľom, a nie objektívnymi okolnosťami?

- Je možné upraviť ustanovenia o poistení Zhotoviteľa (článok 11) tak, aby nebola vyžadovaná banková záruka na celú výšku diela, ale iba na jeho časť? Cieľom je zaistiť prípadné poistné plnenie priamo pro tento obchodný prípad.

- Je možné zjednať skrátenie požadovanej záručnej doby, prípadne jej podmienenie pravidelnou údržbou uskutočňovanou Zhotoviteľom na základe separátnej servisnej zmluvy?

- Nemyslíte si že, požadované sankcie a pokuty sú pre zhotoviteľa neprimerané a tým môžu odrádzať uchádzačov od podania ponuky, čo by bolo v rozpore so zásadou primeranosti?

### **Odpoveď č. 71:**

Zmluvné podmienky týkajúce sa zmluvných pokút, poistenia a záručnej doby boli starostlivo stanovené tak, aby zabezpečili riadne plnenie zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, a tak ochránili záujmy obstarávateľa ako objednávateľa. Pri nastavení zmluvných pokút obstarávateľ zohľadnil najmä to, aké škody môže pre meškanie utrpieť, a to ako s ohľadom na podmienky financovania predmetu zákazky z nenávratného finančného príspevku, tak aj s ohľadom na škody (vrátane strát z nevýroby). Obstarávateľ preto nevyhovuje žiadosti na zníženie zmluvnej pokuty za omeškanie s realizáciou diela.

Obstarávateľ pristúpil k zmene vzoru zmluvy o dielo tak, že článok 12 ods. 12.16 vzoru zmluvy o dielo znie „Zmluvné pokuty podľa tejto zmluvy sú splatné na základe písomnej výzvy objednávateľa doručenej zhotoviteľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; náhrada škody môže byť uplatňovaná voči zhotoviteľovi v plnej výške. Celková výška všetkých zmluvných pokút uplatnených na základe tejto zmluvy nepresiahne v žiadnom prípade sumu 30 % z celkovej maximálnej ceny za dielo, a to aj v prípade porušenia viacerých ustanovení tejto zmluvy a bez ohľadu na ich počet.“.

Uvedenú zmenu článku 12 ods. 12.16 vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

V prevyšujúcom rozsahu obstarávateľ nevyhovuje žiadosti o limitáciu zmluvných pokút vo väčšom rozsahu.

Podľa § 300 Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) okolnosti vylučujúce zodpovednosť (§ 374) nemajú vplyv na povinnosť platiť zmluvnú pokutu. Keďže takéto nastavenie vplyvu okolností vylučujúcich zodpovednosť na zmluvnú pokutu zakotvuje zákon ako základné pravidlo (*naturalium negotii*), úprava dotknutej otázky vo vzore zmluvy o dielo je korektná a obstarávateľ preto nevyhovuje žiadosti v uvedenom smere.

Pokiaľ ide o poistenie podľa článku 11 ods. 11.1 písm. a) vzoru zmluvy o dielo, obstarávateľ vyžaduje, aby zhotoviteľ dojednal stavebno-montážne poistenie (CAR/EAR), ktoré sa vždy dojednáva pre konkrétne dielo, a to s poistnou sumou najmenej vo výške celkovej maximálnej ceny za dielo. Toto poistné krytie je vyžadované aj s ohľadom na samotného zhotoviteľa, ktorý do odovzdania a prevzatia diela bez väd a nedorobkov nesie nebezpečenstvo vzniku škody na diele. Nakoľko je predpokladaná hodnota diela vo výške celkovej maximálnej ceny za dielo, obstarávateľ požaduje dojednanie stavebno-montážneho poistenia práve s touto poistnou sumou. Na tomto základe obstarávateľ nevyhovuje žiadosti o zníženie poistnej sumy pre stavebno-montážne poistenie.

Obstarávateľ na dielo vyžaduje záruku so záručnou dobou v trvaní šesťdesiatich mesiacov pre stavebnú časť diela, softvér, hardvér a RIS a záruku so záručnou dobou v trvaní dvadsiatich štyroch mesiacov pre zvyšnú časť diela. Obstarávateľ zvažoval, či nemal vyžadovať záručnú dobu v trvaní šesťdesiatich mesiacov na celé dielo, najmä s ohľadom na svoje záväzky voči poskytovateľovi nenávratného finančného príspevku, napokon sa však rozhodol vo vzťahu k technológii záručnú dobu skrátiť. V prevyšujúcom rozsahu obstarávateľ odkazuje na odpoveď č. 28 vo vysvetlení informácií č. 5. Na tomto základe obstarávateľ nevyhovuje žiadosti o skrátenie záručnej doby.

Pri tomto type diela obstarávateľ nepovažuje vykonávanie pravidelného servisu špecializovaným subjektom pre trvanie záruky za patričné. To samozrejme nevyklučuje, že obstarávateľ bude zabezpečovať údržbu diela v zmysle návodu na obsluhu a údržbu diela (súčasť prevádzkových predpisov), ktorý vypracuje zhotoviteľ, na to zhotoviteľom zaškolenými zamestnancami, ako to upravuje vzor zmluvy o dielo. Z uvedeného dôvodu obstarávateľ nevyhovuje žiadosti o podmieňovanie trvania záruky vykonávaním servisu diela zhotoviteľom na základe osobitnej servisnej zmluvy.

Nastavenie pripomienkovaných ustanovení vzoru zmluvy o dielo vychádza z obvyklej praxe obstarávateľa aj v iných investičných projektoch, ktoré potvrdzujú záujem trhu o zákazky obstarávateľa. Ich nastavenie teda v súlade s princípom proporcionality vhodne vyvažuje záujem zhotoviteľa na riadne a včasné plnenie záväzkov zhotoviteľa zo zmluvy o dielo so záujmom zhotoviteľa nebyť vystavený nadmernej záťaži pri plnení zmluvy o dielo, pričom prax potvrdzuje, že takto nastavené zmluvné podmienky neodrádzajú hospodárske subjekty od predkladania ponúk so záverom, že tak dochádza k neprimeranému obmedzovaniu hospodárskej súťaže. Vzhľadom na uvedené obstarávateľ požiadavkám na úpravu zmluvy v prevyšujúcom rozsahu nevyhovuje.

### **Otázka č. 72:**

Požiadavky na dokumentáciu a certifikáciu (Článok 1.3 – Povinnosti zhotoviteľa)

- Môžete prosím upresniť požiadavku na rozsah dokumentácie uvedený v bode 1.3 a), konkrétne pojem „technicko-fyzikálne výpočty celého diela“?
- Je možné umožniť použitie ekvivalentných certifikátov a skúšok, ktoré sú uznávané na trhu, i keď nie sú identické s požiadavkami Objednávateľa?

### **Odpoveď č. 72:**

Technicko-fyzikálne výpočty celého diela, požadované v článku 1 ods. 1.3 časti A písm. a) vzoru zmluvy o dielo, predstavujú komplexný súbor analytických výpočtov a simulácií, ktoré slúžia na overenie funkčnosti, bezpečnosti a efektívnosti diela v súlade s požadovanými technickými a prevádzkovými parametrami. Tieto výpočty pokrývajú rôzne oblasti vrátane statickej a dynamickej stability konštrukčných prvkov, prúdenia médií, tepelno-technických vlastností, elektrických a hydraulických parametrov, ako aj celkovej energetickej bilancie systému. Tieto výpočty sú podľa obstarávateľa nevyhnutné pre správny návrh diela, aby dielo spĺňalo požadované garantované parametre a bolo v súlade s právnymi predpismi a technickými normami. Ich vykonanie je preto kľúčové pre dosiahnutie vysokej účinnosti, spoľahlivosti a bezpečnosti nového technologického celku.

Pokiaľ ide o otázku ekvivalentov, obstarávateľ najskôr pripomína, že podľa článku 1 ods. 1.2 vzoru zmluvy o dielo akceptuje aj ekvivalentné plnenie, ktoré rovnocenným spôsobom vyhovuje technickým požiadavkám, čo sa týka nielen referenčných výrobkov, ale aj technických noriem. Súčasne odkazuje na bod 4 prílohy D k vzoru zmluvy o dielo ohľadne povinnosti uchádzačov zahrnúť všetky náklady na ekvivalentné plnenie do svojich cenových ponúk.

V súlade s uvedeným preto treba na položenú otázku odpovedať tak, že obstarávateľ bude akceptovať aj ekvivalentné certifikáty a skúšky, ktoré sú uznávané na trhu, pokiaľ zhotoviteľ preukáže ich rovnocennosť s technickými požiadavkami obstarávateľa. Dôkazné bremeno na preukázanie rovnocennosti zaťažuje zhotoviteľa, a to na takej úrovni, aby obstarávateľ a v prípade potreby aj poskytovateľ nenávratného finančného príspevku mohli objektívne posúdiť rovnocennosť ponúkaného plnenia.

### **Otázka č. 73:**

Zodpovednosť a riziko (Článok 9 – Zodpovednosť za vady, Článok 18 – Ukončenie zmluvy)

- Je možné v zmluve obmedziť zodpovednosť Zhotoviteľa iba na náhradu priamych škôd, s vylúčením nároku Objednávateľa na ušlý zisk?
- Je možné zmluvne upraviť podmienky odstúpenia tak, aby Zhotoviteľ mal právo odstúpiť v prípade opakovaného omeškania Objednávateľa s úhradou platieb?
- Aké sú možnosti zmluvného obmedzenia zodpovednosti za škody vzniknuté v dôsledku nesprávnych alebo neúplných podkladov poskytnutých Objednávateľom?
- Je možné v zmluve zakotviť ustanovenie, ktorým sa zodpovednosť Zhotoviteľa voči Objednávateľovi obmedzuje na čiastku zodpovedajúcu 100 % ceny diela? Toto ustanovenie by Zhotoviteľovi umožnilo zaistiť celý obchodný prípad zodpovedajúcim poistením.

**Odpoveď č. 73:**

V súvislosti s vadným, resp. omeškaným vykonávaním diela obstarávateľ predvída o. i. vznik možných škôd z nevýroby, ktoré majú povahu ušlého zisku. Z tohto dôvodu obstarávateľ nepristúpil k vylúčeniu zodpovednosti zhotoviteľa za ušlý zisk, a preto žiadosti o vylúčenie nároku obstarávateľa ako objednávateľa na náhradu ušlého zisku nevyhovuje.

Možnosť odstúpenia od zmluvy pre omeškanie objednávateľa s úhradou platieb už pri súčasnom nastavení vzoru zmluvy o dielo upravuje článok 18 ods. 18.3 vzoru zmluvy o dielo. Z uvedeného dôvodu obstarávateľ žiadosti na zakotvenie práva zhotoviteľa na odstúpenie od zmluvy pre opakované omeškanie obstarávateľa ako objednávateľa s úhradou platieb nevyhovuje.

Podmienky vzniku zodpovednosti zhotoviteľa za vady spôsobené nevhodnými pokynmi obstarávateľa ako objednávateľa (vrátane nevhodnej technickej špecifikácie), nevhodnými vecami poskytnutými obstarávateľom ako objednávateľom alebo nevhodnou dokumentáciou poskytnutou obstarávateľom ako objednávateľom upravuje článok 1 ods. 1.10 vzoru zmluvy o dielo. Z týchto ustanovení vyplýva, že liberovanie sa spod zodpovednosti zhotoviteľa prichádza do úvahy v prípade, ak ide o nevhodnosť, ktorú zhotoviteľ v postavení profesionálnej a skúsenej osoby pri vynaložení odbornej starostlivosti a spravodlivo žiadateľného úsilia nemohol predpokladať ani zistiť, alebo ak obstarávateľ ako objednávateľ na daných pokynoch, veciach alebo dokumentácii napriek upozorneniu zhotoviteľa písomne zotrval.

Obmedzenie zodpovednosti zhotoviteľa voči obstarávateľovi na sumu zodpovedajúcu 100 % ceny za dielo nemôže obstarávateľ akceptovať, pretože vadným alebo omeškaným plnením zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, ako aj iným porušovaním povinností plynúcich zo zmluvy možno predvídať vznik škôd, ktoré presahujú celkovú maximálnu cenu za dielo. Z tohto dôvodu obstarávateľ žiadosti o zakotvenie limitácie zodpovednosti nevyhovuje.

Obstarávateľ vyžaduje, aby zhotoviteľ niesol plnú zodpovednosť za škody spôsobené porušením zmluvných povinností vrátane nákladov na odstránenie nedostatkov, ušlého zisku alebo iných finančných strát, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho alebo nekvalitného plnenia.

**Otázka č. 74:**

Prosíme o jednoznačné uvedenie dĺžky požadovanej platnosti ponuky.

**Odpoveď č. 74:**

Lehota viazanosti ponúk je stanovená v oznámení, pričom pravidlá jej prípadného predĺženia upravuje článok 27 súťažných podmienok.

Obstarávateľ odporúča záujemcom, aby sa s oznámením a súťažnými podkladmi podrobne oboznámili.

**Otázka č. 75:**

Vzhľadom k rozsahu celého požadovaného diela, množstvo podkladov a otázok, by sme Vás chceli požiadať o predĺženie termínu pre predloženie danej ponuky Zhotoviteľa o min. 8 týždňov voči pôvodne požadovanému, t.j. min. do 28.4.2025.

**Odpoveď č. 75:**

Obstarávateľ v celom rozsahu odkazuje na odpoveď č. 60 vo vysvetlení informácií č. 5.

**Otázka č. 76:**

Aké je zloženie filtrovanej (chladiacej) vody, ktorá sa má použiť pre chladenie generátora alebo oleja? Obsahuje voda glycol / propylenglycol alebo iné inhibítory?

**Odpoveď č. 76:**

DEMI voda neobsahuje glykol, propylénglykol ani iné inhibítory. Zloženie DEMI vody:

Vodivosť <5 mmol/l

SiO<sub>2</sub> <1 mg/l

FE <0,3 mg/l

**Otázka č. 77:**

V dokumente "KVET-E\_TECHNICKÁ\_SPRÁVA" je uvedené, že množstvo chladiacej filtrovanej vody je max. 45m<sup>3</sup>/h, znamená to teda, že viac tejto chladiacej vody nie je k dispozícii?

**Odpoveď č. 77:**

Obstarávateľ v celom rozsahu odkazuje na odpoveď č. 67. Vo svetle uvedeného má zodpovedanie otázky len akademický význam.

**Otázka č. 78:**

V dokumente "Príloha A ZoD\_Opis diela" je uvedené, že "dodávka chladiča a chladiaceho systému pre potreby chladenia technológie parnej turbíny TG6 (suché chladiče dimenzované s výkonom 130 % výpočtových potrieb parnej turbíny TG6)" znamená to, že chladiče oleja turbíny by mali byť chladené vzduchom?

**Odpoveď č. 78:**

Obstarávateľ pristupuje k úprave prílohy A k vzoru zmluvy o dielo tak, že v bode 1 slová „suché chladiče dimenzované s výkonom 130 % výpočtových potrieb parnej turbíny TG6“ znejú „chladiče dimenzované s výkonom 130 % výpočtových potrieb parnej turbíny TG6“.

Uvedenú zmenu bodu 1 prílohy A k vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

Vzhľadom k uvedenému treba na otázku odpovedať tak, že objednávateľ nešpecifikuje technológiu chladičov (suché, resp. vodné), požaduje však ich dimenzovanie na výkon 130 % výpočtových potrieb parnej turbíny TG6.

V prevyšujúcom rozsahu obstarávateľ odkazuje na odpoveď č. 67.



**Otázka č. 79:**

V dokumente "Príloha A ZoD\_Opis diela" je uvedené, že "Filtre budú vybavené indikáciou zanesenia filtra s prenosom na riadiaci a bezpečnostný systém parnej turbíny TG6.", máme tomu rozumieť tak, že je požadovaná tlaková diferencia na filtroch oleja?

**Odpoveď č. 79:**

Obstarávateľ potvrdzuje, že požaduje snímanie tlakovej diferencie na filtroch s prenosom meraní do RIS TG6 a následne do NRS PCS7.

**Otázka č. 80:**

V dokumente "Príloha A ZoD\_Opis diela" je uvedené, že "Prvú náplň oleja zabezpečí zhotoviteľ. Ak bude do času odovzdania a prevzatia diela bez vád a nedorobkov objednávateľom potrebný preplach olejového systému, tento taktiež zabezpečí zhotoviteľ." môžeme uvažovať použitie rovnakej náplne oleja ako pre preplach tak i pre prvé plnenie pre prevádzku? Olejová čistička je súčasťou dodávky.

**Odpoveď č. 80:**

Je zodpovednosťou zhotoviteľa, aby zabezpečil vhodný preplach olejového systému a určil vhodnú olejovú náplň pre dielo tak, aby dielo spĺňalo požadované parametre pre dlhodobú, spoľahlivú a bezpečnú prevádzku bez výpadkov a porúch, pričom obstarávateľ nestanovuje, že nie je možné použiť rovnaký materiál na preplach aj náplň, pokiaľ bude zabezpečená a preukázaná požadovaná kvalita olejovej náplne po filtrácii.

Pre úplnosť obstarávateľ pripomína, že prvú olejovú náplň zabezpečuje zhotoviteľ; ďalšiu olejovú náplň potrebnú pred prevzatím diela zabezpečí obstarávateľ ako objednávateľ v zmysle článku 2 ods. 2.3 vzoru zmluvy o dielo.

**Otázka č. 81:**

V dokumente "Príloha A ZoD\_Opis diela" v kapitole 4. Bypass filtrácia oleja je uvedené, že filtrácia oleja by mala zachytávať mechanické nečistoty od veľkosti 1 micron, tak jemná filtrácia sa pre filtrovanie oleja nepoužíva, je možné uvažovať jemnosť filtrácie podľa štandardov výrobcu?

**Odpoveď č. 81:**

Obstarávateľ mení prílohu A k vzoru zmluvy o dielo tak, že v bode 4 slová „zachytávať mechanické nečistoty od veľkosti min. 1 µm“ znejú „zachytávať mechanické nečistoty od veľkosti určenej podľa štandardu výrobcu“.

Uvedenú zmenu bodu 4 prílohy A k vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

**Otázka č. 82:**

V ZoD je vyžadovaná predĺžená záruka 60 mesiacov na stavebné práce, software, hardware i RIC. Pre software, hardware i RIC je toto veľmi neštandardná záruka, ktorá zbytočne

predražuje projekt. Prosím o zmenu na štandardnú záručnú dobu dĺžky 24 mesiacov pre vyššie uvedený rozsah.

**Odpoveď č. 82:**

Obstarávateľ v celom rozsahu odkazuje na odpoveď č. 28 vo vysvetlení informácií č. 5.

**Otázka č. 83:**

Vzhľadom na ustanovenie bodu 6.11 a násl. článku VI. Zmluvy o dielo sa pýtame verejného obstarávateľa, v akom rozsahu plánuje podľa § 19 ods. 4 autorského zákona používať dielo, nakoľko udeliť verejnému obstarávateľovi výhradnú licenciu podľa ust. § 65 autorského zákona na dobu trvania majetkových práv autora v zmysle § 32 autorského zákona, teritoriálne obmedzenú na územie SR a udelenú na všetky známe spôsoby použitia diela podľa § 19 ods. 4 autorského zákona (vrátane použitia autorského diela alebo jeho časti na vytvorenie nového diela, spojenia diela alebo jeho časti s iným dielom) tak, aby objednávatel' mohol dotknuté autorské dielo používať na vlastnú potrebu a za týmto účelom ho poskytovať aj tretím osobám by znamenalo, že dodávateľ (subdodávateľ) technológie – parnej turbíny, by po realizácii tejto zákazky, už nemohol najbližších 70 rokov dodávať obdobnú technológiu na území SR, čím by de facto musel ukončiť svoju podnikateľskú činnosť v danej oblasti na území SR a tým pádom, by pravdepodobne len s ťažkosťami vedel garantovať záručné opravy počas záručnej doby. Z uvedeného dôvodu sa zároveň pýtame, či by verejnému obstarávateľovi nestačila nevýhradná licencia podľa ust. § 65 autorského zákona na dobu trvania majetkových práv autora v zmysle § 32 autorského zákona, teritoriálne obmedzenú na územie SR a udelenú v menšom rozsahu napr. podľa písm. a) alebo b) § 19 ods. 4 autorského zákona? Vzhľadom na rozsah požadovanej výhradnej licencie plánuje po realizácii tejto zákazky verejný obstarávateľ podnikat' vo výrobe obdobných parných turbín?, lebo ak nie, máme za to, že požiadavka verejného obstarávateľa je vysoko nad rámec sledovaného účelu verejným obstarávaním.

**Odpoveď č. 83:**

V položenej otázke č. 83 záujemca označuje obstarávateľa termínom „verejný obstarávateľ“. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností treba uviesť, že spoločnosť MH Teplárenský holding, a.s. je obstarávateľom podľa § 9 ZVO; nie je verejným obstarávateľom podľa § 7 ZVO.

Položená otázka pravdepodobne vychádza z nesprávnych predpokladov. Najskôr treba zdôrazniť, že požiadavka na poskytnutie autorskoprávnych licencií sa vzťahuje len na také plnenie poskytované podľa zmluvy o dielo, ktoré spĺňa náležitosti autorského diela na objednávku. Ďalej treba pripomenúť, že autorské práva sa upínajú na konkrétne autorské dielo. Preto ani v prípade podobnosti dvoch autorských diel nakladanie s právami týkajúcimi sa jedného z nich nemá za následok nakladanie s právami týkajúcimi sa druhého z nich. Napokon treba uviesť, že od autorskoprávnej ochrany treba odlíšiť ochranu poskytovanú priemyselnými právami vrátane patentových práv, práv na priemyselné vzory (dizajny), na úžitkové vzory atď.

V prevyšujúcom rozsahu obstarávateľ odkazuje na odpoveď č. 64 vo vysvetlení informácií č. 5, k čomu zdôrazňuje, že podľa vzoru zmluvy o dielo existuje rozdielna úprava pre autorské dielo všeobecne, pre počítačový program (softvér) všeobecne a pre tzv. preexistenty softvér.

Vzhľadom k uvedenému obstarávateľ žiadosti o úpravu autorskoprávnych licenčných podmienok obsiahnutých vo vzore zmluvy o dielo nevyhovuje.

#### **Otázka č. 84:**

Ak sa ukáže, vzhľadom na základný zmluvný princíp rovnosti strán v zmluve, že zmluvné podmienky vytvárajú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach, môžu byť tieto podmienky v budúcnosti prehodnotené súdom, napr. podľa § 301 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Vzhľadom na vyššie uvedené sa pýtame verejného obstarávateľa, či neplánuje z dôvodu právnej istoty oboch zmluvných strán znížiť predmetné zmluvné pokuty za omeškanie a garantované parametre na zodpovedajúcu výšku hodnoty a významu zabezpečovanej povinnosti, pričom či verejný obstarávateľ zároveň neplánuje určiť maximálny strop zmluvných pokút napr. pre omeškanie 10% z celkovej ceny Diela a pre garantované parametre 15 % z celkovej ceny Diela, nakoľko inak sa Zhotoviteľ dostáva do značnej nerovnováhy oproti verejnému obstarávateľovi. Zároveň sa pýtame verejného obstarávateľa, či by nebolo férové limitovať náhradu škody spôsobenú Zhotoviteľom na výšku 100% ceny Diela?

#### **Odpoveď č. 84:**

V položenej otázke č. 84 záujemca označuje obstarávateľa termínom „verejný obstarávateľ“. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností treba uviesť, že spoločnosť MH Teplárenský holding, a.s. je obstarávateľom podľa § 9 ZVO; nie je verejným obstarávateľom podľa § 7 ZVO.

Obstarávateľ vysvetľuje, že nastavenie zmluvných pokút vo vzore zmluvy o dielo zohľadňuje škody, ktoré môže zhotoviteľ vadným alebo omeškaným plnením obstarávateľovi spôsobiť. K uvedenému treba pripomenúť, že predmet zákazky (turbínu TG6) obstarávateľ plánuje využívať na výrobu elektriny a tepla, ktoré sú kľúčovým predmetom podnikania obstarávateľa. Treba preto zohľadniť aj vlastnú zodpovednosť obstarávateľa ako dodávateľa za nedodávky tepla, za nedodávky elektriny vrátane regulačnej elektriny a za neposkytovanie podporných služieb podľa podmienok trhu s elektrinou, ktoré môžu byť vyvolané práve vadami diela. Navyše treba pripomenúť, že ako pri dodávkach tepla, tak elektriny sa uplatňujú štandardy kvality dodávok tepla, resp. elektriny v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré zodpovednosť obstarávateľa ako dodávateľa ešte sprísňujú.

Obstarávateľ preto v plnom rozsahu odkazuje na odpovede č. 71 a 73 a žiadosti na zníženie zmluvných pokút nevyhovuje.

Z hľadiska limitácie zmluvných pokút obstarávateľ rovnako v plnom rozsahu odkazuje na odpoveď č. 71.

Pokiaľ ide o limitáciu náhrady škody, obstarávateľ pristúpil k zmene vzoru zmluvy o dielo nasledovne:

- a) článok 11 ods. 11.6 vzoru zmluvy o dielo znie: „Zodpovednosť zhotoviteľa za škodu nie je dotknutá tým, že poisťiteľ odmietne alebo čiastočne odmietne poistné plnenie. Ak zhotoviteľ nezabezpečí poistné krytie v rozsahu podľa tohto článku a dôjde k vzniku škody alebo ak pre porušenie povinností zhotoviteľa podľa tohto článku poisťiteľ odmietne alebo čiastočne odmietne poistné plnenie, zhotoviteľ bude povinný okrem iného nahradiť objednávateľovi škodu do výšky, v ktorej by inak, ak by zhotoviteľ splnil všetky povinnosti podľa tohto článku, bolo poskytnuté poistné plnenie, a to aj v prípade, ak táto škoda bola spôsobená okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť a jednalo sa o škodu, ktorú nebolo možné predvídať; ustanovenie článku 12 ods. 12.19 tejto zmluvy sa nepoužije.“

b) v článku 12 sa na konci za odsek 12.18 vkladá nový odsek 12.19, ktorý znie: „Zmluvné strany sa dohodli na obmedzení výšky nárokov na náhradu škody tak, že celková súhrnná výška náhrad škôd (okrem ich príslušenstva) nepresiahne v žiadnom prípade sumu 100 % z celkovej maximálnej ceny za dielo, a to aj v prípade spôsobenia viacerých škôd a bez ohľadu na ich počet. To neplatí pri škode spôsobenej vedome (čo pre vylúčenie pochybností zahŕňa všetky formy úmyslu a vedomú nedbanlivosť), pri škode spôsobenej právnymi vadami diela, pri škode spôsobenej tretím osobám plnením alebo porušením tejto zmluvy zhotoviteľom alebo jeho subdodávateľom ani pri škode na zdraví a živote.“.

Uvedenú zmenu článku 11 ods. 11.6 a doplnenie článku 12 ods. 12.19 vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

#### **Otázka č. 85:**

Vzhľadom ku skutočnosti, že veľká časť Diela predstavuje technologickú dodávku, ktorú musí Zhotoviteľ financovať v celosti z vlastných prostriedkov pred dodaním na stavbu a zabudovaním do Diela, čo predstavuje pre Zhotoviteľa značné finančné náklady, sa z dôvodu hospodárnosti s cieľom dať čo najnižšiu cenovú ponuku, pýtame verejného obstarávateľa, či by aj z dôvodu zachovania rovnosti strán, nebolo férové voči Zhotoviteľovi, aby verejný obstarávateľ poskytol preddavok vo výške 25 % z celkovej ceny diela, keďže požaduje bankovú záruku vo výške 25% z ceny Diela?

#### **Odpoveď č. 85:**

Obstarávateľ pristúpil k zmene vzoru zmluvy o dielo tak, že článok 10 ods. 10.2 vzoru zmluvy o dielo znie: „**Banková záruka za preddavok.** Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť svoj záväzok riadne a včas zhotoviť dielo podľa tejto zmluvy bankovou zárukou zriadenou v prospech objednávateľa vo výške 10 % z celkovej maximálnej ceny za dielo, ktorá musí byť platná po celú dobu vykonávania diela až do podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí celého diela, resp. v prípade výskytu väd pri odovzdaní a prevzatí celého diela, do podpísania protokolu o odstránení väd a nedorobkov podľa článku 8 ods. 8.15 tejto zmluvy. Zhotoviteľ môže splniť svoju povinnosť podľa predchádzajúcej vety aj predložením bankovej záruky, ktorej platnosť sa neskončí skôr než šesť (6) mesiacov po uplynutí lehoty na vykonanie diela podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy; ustanovenie prvej vety tohto odseku tým nie je dotknuté. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi bankovú záruku podľa tohto ustanovenia najneskôr pri žiadosti o poskytnutie preddavku a zálohovej faktúry podľa článku 3 ods. 3.7 tejto zmluvy. Objedávateľ je povinný na výzvu zhotoviteľa vrátiť originál bankovej záruky banke, resp. vzdať sa práv z bankovej záruky v rozsahu, v ktorom už banková záruka nemusí byť podľa tejto zmluvy vystavená. Zhotoviteľ môže predložiť bankovú záruku podľa tohto odseku a bankovú záruku podľa odseku 10.1 tohto článku spoločne ako jednu bankovú záruku vo výške 20 % z celkovej maximálnej ceny za dielo.“.

Uvedenú zmenu článku 10 ods. 10.2 vzoru zmluvy o dielo vykoná obstarávateľ v zmluve o dielo uzatvorenej s úspešným uchádzačom.

V prevyšujúcom rozsahu obstarávateľ odkazuje na odpoveď č. 68.

#### **Otázka č. 86:**

Vzhľadom na striktné stanovené podmienky fakturácie v zmysle bodu 3.1 zmluvy sa pýtame verejného obstarávateľa, či by nebolo spravodlivé stanoviť splatnosť faktúry na 30 dní?

## **Odpoveď č. 86:**

Obstarávateľ vysvetľuje, že pri stanovení splatnosti faktúr vyšiel zo skutočnosti, že dielo bude spolufinancované z prostriedkov Modernizačného fondu, pričom v rámci systému predfinancovania je potrebné predkladať žiadosti o platbu minimálne 30 dní pred splatnosťou faktúry, žiadosť o platbu musí byť preskúmaná a schválená a až následne budú poskytnuté prostriedky z nenávratného finančného príspevku. Zohľadniac uvedené požiadavky vrátane požiadavky na cashflow na strane obstarávateľa tento zotrváva na pôvodnej lehote splatnosti 45 dní a žiadosti na skrátenie splatnosti na 30 dní nevyhovuje.

### **Spoločná poznámka k poskytnutým odpovediam:**

Obstarávateľ uvádza, že súťažná dokumentácia vrátane vysvetlení podaných obstarávateľom (článok 1 ods. 1.4 vzoru zmluvy o dielo), a teda aj vrátane tohto vysvetlenia, predstavujú záväzný dokument, ktorý má význam aj pri plnení zmluvy o dielo v zmysle článku 7 ods. 7.1 písm. e) vzoru zmluvy o dielo.

Obstarávateľ konštatuje, že v poskytnutých odpovediach obstarávateľ zásadným spôsobom nenechal súťažné podklady ani ich prílohy. Z uvedeného dôvodu je význam poskytnutých odpovedí z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný. Na tomto základe s poukazom na článok 10 ods. 10.5 súťažných podkladov lehotu na predkladanie ponúk nepredlžuje.

V Košiciach dňa 4. apríla 2025

Za obstarávateľa:

Ing. Lenka E r n e k o v á  
špecialistka pre verejné obstarávanie